Pourquoi lâ??homme qui a rÃ©digÃ© la dÃ©finition de lâ??IHRA condamne son utilisation

Description



Kenneth S. Stern tÃ©moigne devant le CongrÃ¨s amÃ©ricain Ã propos de la dÃ©finition de lâ??IHRA. Novembre 2017

Lâ??homme qui a rÃ©digÃ© la dÃ©finition IHRA de lâ??antisÃ©mitisme condamne son utilisation pour limiter la libertÃ© dâ??expression.

George Wilmers, le 1er aoÃ»t 2018

Selon les derniers critÃ¨res hystÃ©riques du lobby israÃ©lien*(#note en bas de page) et son camp de partisans, le rÃ©dacteur Ã lâ??origine de la dite dÃ©finition IHRA de lâ??antisÃ©mitisme, sioniste avÃ©rÃ©, devrait lui mÃªme Ãªtre classÃ© comme antisÃ©mite, ou peut-Ãªtre Â« kapo Â». Car telle est la conclusion Ã laquelle on doit aboutir si on accepte lâ??affirmation que quiconque met en doute nâ??importe quel aspect de saintes Ã©critures quâ??est devenue la dÃ©finition de lâ??IHRA est un antisÃ©mite â?? voyez ici et ici.

Le rÃ©dacteur de ce qui a Ã©tÃ© communÃ©ment connu plus tard comme la dÃ©finition EUMC ou IHRA de lâ??antisÃ©mitisme, assortie de ses exemples associÃ©s, Ã©tait le procureur amÃ©ricain Kenneth S. Stern. Cependant, dans un tÃ©moignage Ã©crit soumis lâ??annÃ©e derniÃ¨re au CongrÃ¨s amÃ©ricain, Stern a reprochÃ© lâ??utilisation de sa dÃ©finition dâ??origine dans un but complÃ¨tement diffÃ©rent de celui pour lequel elle avait Ã©tÃ© conÃ§ue. Dâ??aprÃ¨s Stern, elle avait Ã©tÃ© conÃ§ue Ã lâ??origine comme une Â« dÃ©finition de travail Â» dans le but de standardiser la collecte des donnÃ©es sur lâ??incidence du crime de haine antisÃ©mite dans les diffÃ©rents pays. Il nâ??avait jamais Ã©tÃ© prÃ©vu quâ??on puisse lâ??utiliser en tant que dispositif juridique ou rÃ©glementaire pour refrÃ©ner la libertÃ© dâ??expression acadÃ©mique ou politique. Et pourtant, câ??est ainsi quâ??on lâ??utilise maintenant. Dans ce mÃªme document, Stern condamne spÃ©cifiquement comme inappropriÃ©e lâ??utilisation de la dÃ©finition dans ce but lÃ , mentionnant en particulier la rÃ©pression de la libertÃ© dâ??expression dans des universitÃ©s britanniques, faisant rÃ©fÃ©rence aux exemples des universitÃ©s de Manchester et de Bristol. VoilÃ ce quâ??il Ã©crit :

La Â« dÃ©finition de travail Â» de lâ??EUMC a rÃ©cemment Ã©tÃ© adoptÃ©e au Royaume Uni et appliquÃ©e aux campus. Un Ã©vÃ©nement, Â« la Semaine de lâ??Apartheid israÃ©lien Â», a Ã©tÃ© annulÃ© sous prÃ©texte quâ??il violait la dÃ©finition. On a demandÃ© Ã un survivant de lâ??holocauste de modifier le titre dâ??un exposÃ© universitaire, et lâ??universitÃ© [Manchester] a exigÃ© quâ??il soit enregistrÃ©, aprÃ¨s quâ??un diplomate israÃ©lien [lâ??ambassadeur Regev] se soit plaint que le titre violait la dÃ©finition. [Voyezici]. Peut-Ãªtre plus insigne, une association non universitaire, faisant rÃ©fÃ©rence Ã la dÃ©finition, a demandÃ© Ã une universitÃ© de mener une

enquÃªte pour antisÃ©mitisme contre une professeure (diplÃ´mÃ©e de Columbia) en se rÃ©fÃ©rant Ã un article quâ??elle avait Ã©crit des annÃ©es auparavant. Lâ??universitÃ© [Bristol] a alors menÃ© lâ??enquÃªte. Et, tandis quâ??elle ne dÃ©couvrait aucune raison pour punir la professeure, lâ??Ã©preuve elle mÃªme Ã©tait glaÃ§ante et digne du McCarthyisme. [ajouter des guillemets â?? GW]

Bien sÃ»r, les associations, condamnÃ©es par Stern, qui Ã©taient derriÃ¨re cette rÃ©pression de la libertÃ© dâ??expression digne de McCarthy sont exactement les mÃªmes que celles qui sont maintenant engagÃ©es dans la vendetta actuelle contre Corbyn. Par exemple, dans le cas de la chargÃ©e de cours de lâ??universitÃ© de Bristolqui a Ã©tÃ© soumise Ã une enquÃªte aprÃ¨s de fausses accusations dâ??antisÃ©mitisme, il sâ??agissait de la mal-nommÃ©e Campagne Contre lâ??AntisÃ©mitisme, en rÃ©alitÃ© une association lobbyiste agressivement pro-israÃ©lienne qui avait demandÃ© quâ??elle soit renvoyÃ©e si elle ne se rÃ©tractait pas.

Avec Ã©loquence, Stern reconnaÃ®t clairement lâ??absurditÃ© logique intrinsÃ¨que et la menace sur la libertÃ© dâ??expression qui Ã©merge de tentatives cohÃ©rentes menÃ©es pour interdire la libertÃ© dâ??expression lorsquâ??il sâ??agit dâ??Etats ou de gouvernements :

Imaginez une dÃ©finition conÃ§ue pour les Palestiniens. Si Â« DÃ©nier au peuple juif son droit Ã lâ??autodÃ©termination et dÃ©nier Ã IsraÃ«l le droit dâ??exister Â», câ??est de lâ??antisÃ©mitisme, alors est-ce que Â« DÃ©nier au peuple palestinien son droit Ã lâ??autodÃ©termination et dÃ©nier Ã la Palestine le droit dâ??exister Â» ne devrait-ce pas Ãªtre de lâ??anti-palestinianisme ? Demanderaient-ils alors aux administrateurs de maintenir lâ??ordre et pourquoi pas de dÃ©noncer les Ã©vÃ©nements universitaires organisÃ©s par des associations pro-israÃ©liennes qui sâ??opposent Ã la solution Ã deux Etats ou qui prÃ©tendent que le peuple palestinien est un mythe ?

Kenneth Stern est un sioniste et certainement pas de gauche. Cependant, Ã son crÃ©dit, lâ??auteur Ã lâ??origine de la dÃ©finition de lâ??IHRA est un constant dÃ©fenseur de la libertÃ© dâ??expression qui condamne lâ??usage McCarthyiste actuel de la dÃ©finition de lâ??IHRA.

Alors, lâ??auteur sioniste de la dÃ©finition IHRA de lâ??antisÃ©mitisme est-il un antisÃ©mite cachÃ© qui sâ??est maintenant dÃ©voilÃ© ? Pourrait-il Ãªtre la vieille taupe dâ??une secrÃ¨te conspiration internationale dâ??antisÃ©mites menÃ©e par Jeremy Corbyn ? Peut-Ãªtre Nick Cohennous donnera-t-il la rÃ©ponse ?

Quant Ã tous les textes sacralisÃ©s, le processus politique par lequel la dÃ©finition de lâ??IHRA a acquis son interprÃ©tation actuelle et son caractÃ¨re sacrÃ© chez les dÃ©vots fanatiques est encore enveloppÃ© de mystÃ¨re, malgrÃ© quelques tentatives intÃ©ressantes â?? ici,iciet iciâ?? pour enquÃªter sur sa courte histoire de 14 ans. On doit Ã lâ??abandon dâ??un raisonnement rationnel dans le discours public officiel que les dÃ©tails de la dÃ©finition et ses insuffisances Ã©videntes en tant que texte juridique ou quasi-juridique soient un sujet tabou dans les principaux mÃ©dias +(#note en bas de page). MalgrÃ© une croyance contraire gÃ©nÃ©ralisÃ©e et son Â« adoption Â» par le gouvernement britannique, la dÃ©finition de lâ??IHRA nâ??a pas de statut juridique au Royaume Uni, et ceci pour une trÃ¨s bonne raison : comme cela a Ã©tÃ© soulignÃ© par dâ??importantes personnalitÃ©s juridiques telles queHugh Tomlinsonet Stephen Sedley, non seulement ce nâ??est pas une dÃ©finition appropriÃ©e Ã des fins juridiques, mais son adoption juridique par quelque autoritÃ© publique que ce soit serait en conflit avec les droits garantis existants de libertÃ© dâ??expression cautionnÃ©s par lâ??article 10 de la Convention EuropÃ©enne des Droits de lâ??Homme.

NÃ©anmoins, la campagne de propagande pour le culte de lâ??IHRA a tellement de force que, abandonnant les considÃ©rations rationnelles, la direction du parti Travailliste sâ??est sentie obligÃ©e de sâ??incliner devant le statut sacrÃ© de lâ??IHRA, mÃªme si elle a cherchÃ© discrÃ¨tement Ã modifier le texteafin dâ??attÃ©nuer certains de ses effets draconiens. Mais malheureusement, on ne peut tirer de la farine dâ??un sac de son. Aussi, quelque puissent Ãªtre nos opinions au sujet du sac de son dans son contexte original, nous devons Ãªtre reconnaissants envers lâ??homme qui lâ??a confectionnÃ© pour avoir fait ressortir ses Ã©videntes limites avec tant de clartÃ©.

Notes

*Jâ??utilise le terme Â« Lobby IsraÃ©lien Â» comme une abrÃ©viation pour Ã©voquer ceux qui portent des accusations fausses ou diablement exagÃ©rÃ©es dâ??antisÃ©mitisme contre le parti Travailliste pour camoufler leurs vÃ©ritables buts qui sont (a) de rendre impossible le militantisme pro-palestinien au Parti Travailliste, et (b) de sâ??assurer que Corbyn soit destituÃ© de son poste de dirigeant du Parti Travailliste. En rÃ©alitÃ©, comme lâ??a maintes fois fait remarquer Moshe Machover, il sâ??agit dâ??une coalition branlante dâ??associations politiques plutÃ´t diffÃ©rentes qui vont du centre-droit Ã lâ??extrÃªme droite et dont certaines sont connectÃ©es Ã des organisations juives pro-israÃ©liennes et de droite, mais dont dâ??autres nâ??ont aucun intÃ©rÃªt ou connexion ni dans le JudaÃ¯sme ni dans le conflit israÃ©lo-palestinien, mais ne font quâ??utiliser lâ??hystÃ©rie autour de lâ??antisÃ©mitisme comme un moyen pour attaquer le projet politique de Corbyn. Certains ont suggÃ©rÃ© que lâ??expression Â« lobby anti-palestinien Â» pourrait fournir une terminologie plus appropriÃ©e.

+ On peut prendre, comme exemple de ce total abandon dâ??argumentation rationnelle, la BBC, dont les prÃ©sentateurs et les commentateurs de nouvelles essaient presque toujours de couper court Ã toute discussion sur le dÃ©tail ou lâ??histoire de la dÃ©finition de lâ??IHRA ou son insuffisance juridique, se concentrant exclusivement sur la supposÃ©e Â« perception de la communautÃ© juive Â», concept qui porte en lui mÃªme toutes les marques dâ??un stÃ©rÃ©otype raciste. On trouve une exception trÃ¨s inhabituelle Ã ce comportement honteux avec la rÃ©cente excellente interview du 23 juillet 2018 sur BBC News par Norman Smith de Naomi Wimborne-Idrissi oÃ¹ cette derniÃ¨re a Ã©tÃ© respectueusement autorisÃ©e Ã prÃ©senter son affairesans Ãªtre malmenÃ©e ni interrompue de faÃ§on partisane par lâ??interviewer.

Lâ??auteur remercie Richard Kuper et Murray Glickman pour leur aide et leur conseils substantiels dans la prÃ©paration de cet article.

Traduction : J. Ch. pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine

Source : Jewish Voice for Labour

date crÃ©Ã©e
2019/11/04